

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 24 DÉCEMBRE 1936.

Rapport de la Commission des Finances, chargée d'examiner le Projet de loi apportant des modifications à la législation en matière de contribution nationale de crise.

(Voir les n°s 65 97 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance des 23 et 24 décembre 1936; le n° 93 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 24 DECEMBER 1936.

Verslag uit naam der Commissie van Financiën, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende wijziging van de wetgeving inzake nationale crisisbelasting.

(Zie de n°s 65. 97 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers. vergaderingen van 23 en 24 December 1936; n° 93 van den Senaat.)

Présents : MM. VAN OVERBERGH, président; BREUGELMANS, COENEN, DE ROO, DIERCKX, DOUTREPONT, GODDING, LABOULLE, LOGEN, RHODIUS et HARMEGNIES, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission des Finances, dans sa séance du 24 décembre 1936, a examiné le projet de loi qui a été déposé par le Gouvernement et qui est relatif à la taxe nationale de crise.

Ce projet apporte des modifications favorables pour les contribuables.

Il se traduit en effet par des dégrèvements se totalisant par l'ordre de :

1° 115 millions de francs, pour les personnes exerçant une activité professionnelle;

2° 32 millions de francs pour les propriétaires;

3° 2 millions de francs, pour les bénéficiaires de revenus de capitaux investis.

Le projet de loi augmente également le taux du minimum exonéré et il permet, contrairement à la législation

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

In haar vergadering van 24 December 1936 heeft Uw Commissie van Financiën het wetsontwerp onderzocht dat door de Regeering betreffende de nationale crisisbelasting werd ingediend.

Dit ontwerp bevat voor de belastingsschuldigen voordeelige wijzigingen.

Het voorziet inderdaad ontsaltingen voor een totaal van :

1° 115 miljoen frank voor de personen die een beroep uitoefenen;

2° 32 miljoen frank voor de eigenaars;

3° 2 miljoen frank voor de renteniers van belegde kapitalen.

Het wetsontwerp verhoogt eveneens het bedrag van het vrijgesteld minimum en het laat, in strijd met de

antérieure, le remboursement de taxes perçues sur le salaire des chômeurs intermittents.

La Commission constate que le projet gouvernemental est une étape sérieuse vers un meilleur régime fiscal.

Elle enregistre avec satisfaction ces nouveaux dégrèvements accordés aux contribuables, ces dégrèvements venant s'ajouter à ceux qui ont été établis précédemment.

Le projet de loi a fait l'objet des délibérations de la Chambre des Représentants et celle-ci en a admis tous les articles.

La Commission des Finances vous propose l'adoption du projet de loi. Elle émet le vœu, qu'à la faveur d'une amélioration plus sensible encore de l'économie du pays, — le Gouvernement soit en mesure de mettre fin dans un délai pas trop éloigné, à cette fiscalité exceptionnelle due à la crise.

Le rapport a été approuvé par l'unanimité et le projet de loi par la même unanimité.

Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.

Le Rapporteur,
H. HARMEGNIES.

vroegere wetgeving, de terugbetaling toe van de belastingen geheven op het loon der tijdelijke werklozen.

De Commissie stelt vast dat het ontwerp van de Regeering een ernstige stap vooruit is naar een beter belastingstelsel.

Met voldoening onthaalt zij deze nieuwe ontlastingen aan de belastingsschuldigen verleend, die zich bij de vorige komen voegen.

Het wetsontwerp werd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers besproken en in al zijn artikelen goedgekeurd.

De Commissie van Financiën stelt U de goedkeuring van het wetsontwerp voor. Zij drukt den wensch uit dat, dank zij een nog gevoeliger verbetering van 's lands economie, de Regeering binnen een niet te langen tijd een einde zal kunnen maken aan dit uit de crisis geboren uitzonderlijk belastingstelsel.

Het verslag en het wetsontwerp werden eenparig aangenomen.

De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH.

De Verslaggever,
H. HARMEGNIES.